Pensionskasse des Bundes
Caisse fédérale de pensions
Cassa pensioni della Confederazione
Cassa federala da pensiun

PUBLICA

La vostra Cassa pensioni vi informa

n. 4/2008

Elezione dei delegati: *Risultato dell'elezione dell'assemblea dei delegati PUBLICA* P. 2–4

Nessun rincaro delle rendite: *Niente fondi liberi per un adeguamento delle rendite al rincaro* P. 5

È utile sapere: *Informazioni sulla rendita per il coniuge e per il convivente superstite* P. 8

Ripercussioni della crisi finanziaria su PUBLICA

Da sempre si assiste a tracolli dei mercati finanziari. Il momento del loro accadimento, il loro volume e la loro durata non possono essere previsti. Per questo motivo la strategia di investimento di PUBLICA è stata fissata in modo che PUBLICA possa superare una simile crisi senza che la cassa si ritrovi squilibrata a lungo termine.

Come si è giunti alla crisi dei mercati finanziari?

Interessi molto bassi e una forte economia hanno provocato un boom immobiliare negli USA. Le ipoteche sono state concesse senza valutazione critica della solvibilità dei debitori e nell'aspettativa di un'ulteriore lievitazione dei prezzi immobiliari. I venditori di queste ipoteche le hanno riunite e mobiliarizzate e poi rivendute come prodotti finanziari strutturati. Numerosi investitori sul mercato finanziario hanno acquistato simili prodotti strutturati nell'errata prospettiva di realizzare rendimenti più elevati, mentre i rischi sono paragonabili a quelli dei prestiti di stato.

Quando il boom immobiliare ha iniziato a raffreddarsi e i tassi d'interesse hanno incominciato a salire, i debitori più vulnerabili non sono più stati in grado di far fronte ai loro impegni di pagamento. In ambito di prodotti strutturati, basati su ipoteche, sono subentrate le prime perdite. I loro prezzi hanno iniziato a sgretolarsi. I crediti basati su garanzie ipotecarie sono divenuti sempre più difficilmente ottenibili. Gli investitori che avevano finanziato i loro investimenti per il tramite di crediti sono stati costretti a liquidarli. Ne è risultata una spirale verso il basso. La pressione a vendere gli investimenti ha provocato un ribasso dei prezzi. Le banche e gli altri partecipanti al mercato che dipendevano e dipendono dal finanziamento a breve termine delle loro operazioni sono venuti a trovarsi in difficoltà, perché queste risorse a breve termine si sono massicciamente ridotte e rincarate.

Nel frattempo gli effetti negativi della crisi dei mercati finanziari si sono fatti sentire sull'economia reale con un crollo della crescita. Il finanziamento di investimenti e consumo tramite terzi è rincarato in modo massiccio. Gli utili attesi dalle aziende vengono ridotti drasticamente verso il basso. Il clima di fiducia delle aziende e dei consumatori è crollato e gli indicatori economici anticipati proseguono la loro caduta.

PUBLICA era preparata alla crisi?

La strategia di investimento di PUBLICA – ovvero ripartizione del patrimonio in azioni, obbligazioni, immobili e altre categorie di investimento – è stata stabilita dalla Commissione della cassa in maniera da tener conto della situazione finanziaria di PUBLICA, della struttura e dell'evoluzione prospettata dell'effettivo di assicurati. Da sempre si assiste a tracolli dei mercati finanziari. Il momento del loro accadimento, il loro volume e la loro durata non possono essere previsti. Per questo motivo la strategia di investimento di PUBLICA è stata fissata in modo che PUBLICA possa superare una simile crisi senza che la cassa si ritrovi squilibrata a lungo termine.

Il Team investimenti ha attuato scrupolosamente questa strategia. Per evitare i grandi rischi gli investimenti sono distribuiti su una vasta gamma di prodotti. Il margine di manovra dei singoli amministratori patrimoniali è stabilito in maniera precisa e disciplinato per contratto. Gli investimenti sono conservati in portafogli separati che non possono cadere nella massa fallimentare di una banca. Essi sono costantemente sorvegliati in fatto di rischi di mercato, di rischi di inadempienza della controparte e di grandi rischi. PUBLICA non effettua investimenti in prodotti finanziari strutturati.

Strategia di investimento e Regolamento di investimento PUBLICA
In caso vogliate prendere visione dei due documenti, li potete trovare su www.publica.ch > Asset Management.

Perché PUBLICA persegue una strategia di investimento affetta da rischi?

Nel 2008, solo per mantenere costante il grado di copertura, PUBLICA deve realizzare sui suoi investimenti una performance (ricavi correnti, più variazioni di valore) di circa il 4 %. Questo obiettivo non è raggiungibile unicamente attraverso i prestiti di Stato. Di conseguenza PUBLICA deve collocare una parte del suo patrimonio di investimento in azioni e in altre classi di investimenti che generano a lungo termine ricavi più elevati. Le variazioni di valore sono il prezzo da pagare.

Come si è ripercossa la crisi sulla situazione finanziaria di PUBLICA?

A causa della crisi finanziaria, PUBLICA si trova in una situazione di copertura insufficiente. Non è ancora disponibile un calcolo esatto e verificato dall'organo di controllo del grado di copertura. Secondo una stima approssimativa è tuttavia possibile calcolare il grado di copertura per fine novembre: grado di copertura al 31.12.2007 – performance che sarebbe dovuta essere realizzata per mantenere il grado di copertura constante + performance di investimento dall'inizio dell'anno = 106.7 % – 4.0 % – 6.2 % = 96.5 %.

Continua a pagina 2

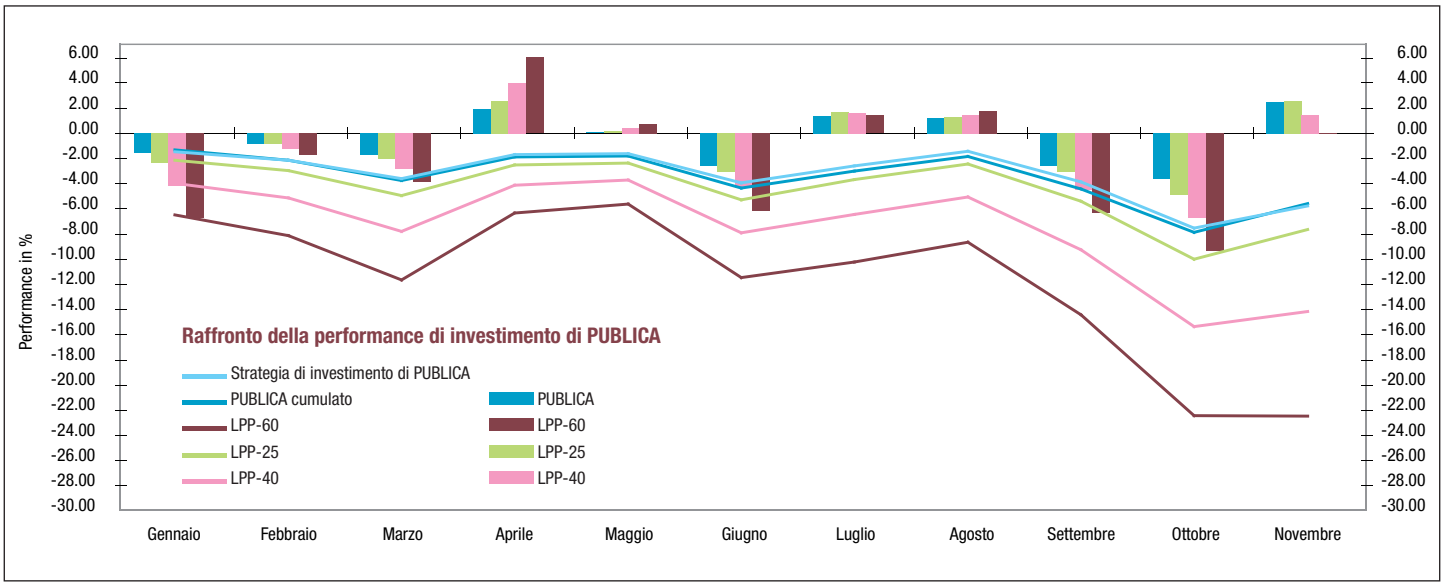
Il grafico qui appresso illustra la performance del patrimonio investito dall'inizio dell'anno. Al 17.12.2008 essa era del –6.25 %. Di conseguenza il portafoglio di PUBLICA ha realizzato una performance migliore di 0.48 punti percentuali che la strategia di investimento (–6.73 %).

Grazie alla sua strategia conservatrice, rispetto alle altre casse pensioni PUBLICA è stata colpita meno duramente. Il grafico qui appresso raffronta la performance di PUBLICA con l'indice LPP della banca ginevrina Pictet, ove le espressioni LPP-25, LPP-40 e LPP-60 designano una quota rispettiva di azioni del 25 %, 40 % e 60 %. Dall'inizio dell'anno questi indici hanno perso rispettivamente il 7.88 % (LPP-25), il 14.38 % (LPP-40) e il 22.70 % (LPP-60).

Le rendite sono garantite?

Un grado di copertura inferiore al 100 % significa che gli impegni nei confronti degli assicurati non possono più essere integralmente coperti con il patrimonio. Dato però che non tutti gli impegni sono esigibili simultaneamente e immediatamente, si può affermare che le rendite sono comunque garantite a breve e medio termine. Inoltre, la strategia di investimento è stabilita in modo che, con la ripresa dei mercati, il grado di copertura risalga nuovamente al di sopra del 100 %. In tale modo gli impegni nei confronti degli assicurati sono di nuovo completamente coperti con il patrimonio. ■

Susanne Haury von Siebenthal, Capo Asset Management, Direttrice supplente, Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA



L'assemblea dei delegati di PUBLICA è stata eletta

Le persone assicurate presso la Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA hanno eletto per la prima volta gli 80 membri dell'assemblea dei delegati (vedi pagina 3 e 4). L'elezione ha avuto luogo il 28.11.2008. Dei 53'915 aventi diritto di voto hanno partecipato 9'794 persone all'elezione, pari a una partecipazione al voto del 18.17 %.

Il mandato dell'assemblea dei delegati inizia il 01.01.2009 e dura quattro anni. Il primo compito importante dei delegati eletti sarà quello di designare il rappresentante delle persone assicurate in seno alla Commissione della Cassa.

Per l'elezione dell'assemblea dei delegati sono state costituite 4 circoscrizioni. Per la ripartizione degli 80 seggi erano determinanti i capitali di copertura al 30.06.2008 delle singole casse di previdenza:

Circoscrizione I:
Cassa di previdenza della Confederazione con 62 seggi

Circoscrizione II:
Cassa di previdenza del Settore dei PF con 14 seggi

Circoscrizione III:
Cassa di previdenza delle altre Unità amministrative decentralizzate con 1 seggio

Circoscrizione IV:
Cassa di previdenza dei datori di lavoro affiliati con 3 seggi.

L'ufficio elettorale si congratula con tutte le persone elette. ■

Hans-Rudolf Hübscher
Presidente dell'ufficio elettorale

Nella circoscrizione I (Confederazione, Regìa federale degli alcool, PUBLICA; partecipazione al voto del 19.42%)

Rango	Cognome/nome	Lavoro	N. del candidato	Voti
1	Ducotterd Danielle M.	OP scientifique	1016	3'605
2	Strollo Jacqueline	Stv. Leiterin Finanzen	1062	3'604
3	Cattin-Moser Petra	Fachspezialistin	1013	3'601
4	Bryma Sabine	Zollfachfrau	1010	3'597
5	Roulin Perriard Anne	Collab. scientifique	1048	3'596
6	Bianchi Daniele	Resp. del Personale	1005	3'588
7	Kunz Marta Wilfrida	Wiss. Mitarbeiterin	1033	3'584
8	Meyer René-Simon	Sektionschef	1039	3'578
9	Aebischer Marie-Claire	Sachbearbeiterin PRWV	1001	3'577
10	Huber-Bürki Alexandra	Wiss. Mitarbeiterin	1027	3'576
11	Siegenthaler Marc	Leiter Personal und Budgetierung	1056	3'574
12	Gfeller-Studer Jrène	C. Soz.-Pers.-beratung	1018	3'571
13	Steinmann Ernst	Chef S konsul. Schutz	1058	3'571
14	Altermatt Claude	Chef de section	1002	3'571
15	Spicher Daniel	Sachbearbeiter	1057	3'567
16	Neukomm Alain	Of Grenzwachtkorps	1043	3'566
17	Denervaud Jean-Claude	Garde-frontière	1015	3'566
18	Gadola Rinaldo	Chef S. Finanzaufsicht	1017	3'566
19	Wertli Meierhans Béatrice	Leiterin Kommunikation	1069	3'565
20	Alvarez Cipriano	Leiter Recht	1003	3'564
21	Lagger Valentin	Chef Übersetzungdst	1035	3'563
22	Reuse Danilo	Sgtm. C. team-suppl.	1047	3'558
23	Jungo-Zosso Jrène	Direktionssekretärin	1030	3'557
24	Jenk Harald	Wiss. Mitarbeiter	1029	3'557
25	Meyrat Pierre-André	Vizedirektor	1040	3'556
26	Bugnard Denis	Sen. Advisor	1007	3'556
27	Bürgi Kurt	Aufsichtsb. Abt. Leben	1011	3'556
28	Bürgi Ursula	Admin. Mitarbeiterin	1012	3'555
29	Comment Jean-Marc	Gest. Informatique	1014	3'554
30	Kurt Silvia	Leiterin Ausleihe SNB	1034	3'551
31	Grossenbacher-Frei Prisca	Vizedirektorin	1022	3'550
32	Lüthi Rudolf	Sen. Project Manager	1038	3'550
33	Gilliand Henri	Empl. spécialiste	1019	3'549
34	Bolliger David	Koordinator	1006	3'548
35	Strohhammer Karl	Sektionschef	1061	3'548
36	Brügger Markus	Stv. Leiter Produktion	1008	3'547
37	Schenker Reto	Dienstchef	1052	3'547
38	Schenk Silvio	Sachbearbeiter	1051	3'546
39	Schmutz Nicole	Sachbearbeiterin GSK	1054	3'543
40	Kaufmann Markus	Informatik Revisor	1031	3'542
41	Talg Bernd	Dienstchef	1064	3'538
42	Monney Daniel	Chef admin. Dienst	1041	3'536
43	Senn Erich	Leiter Onsite-Support	1055	3'536
44	Weber Matthias	Leiter Ressourcen	1068	3'531
45	Greder Marc	Grenzwächter	1021	3'526
46	Rüegg Christoph	Ressortleiter Chemikalien	1049	3'526
47	Brülhart Roland	Sachbearbeiter	1009	3'525
48	Wirth Peter	Fachspezialist	1070	3'525
49	Koskelainen Andrea	Stv. Chef Fachbereich	1032	3'525
50	Studer Jürg	C Fd Berufsmilitärpilot	1063	3'524
51	Weber Hildegard	Instr Führungsorgane	1067	3'522

Nella circoscrizione I (Confederazione, Regìa federale degli alcool, PUBLICA; partecipazione al voto del 19.42%)

Rango	Cognome/nome	Lavoro	N. del candidato	Voti
52	Plumez Michel	Berufsunteroffizier	1044	3'519
53	Gilliéron Jean-Michel	Sachbearbeiter	1020	3'517
54	Schärer Susanne	Leiterin Geschäftsablauf IT	1050	3'517
55	Hasler Ingrid	Assistentin	1024	3'516
56	Schmidt Josef	Vizedirektor	1053	3'514
57	Honegger Marco	Berufsunteroffizier	1026	3'504
58	Longchamp Jean-Pierre	Chef revit. et évac.	1037	3'504
59	Hänggi Philip	Berufsunteroffizier	1023	3'503
60	Quinodoz André	Maître d'apprent.	1046	3'492
61	Murer Roland	Betriebsfachmann	1042	3'491
62	Probst Kurt	Sachbearbeiter	1045	3'490

Nella circoscrizione II (Settore dei Politecnici federali, partecipazione al voto del 14.71%)

Rango	Cognome/nome	Lavoro	N. del candidato	Voti
1	Allenspach Peter Michael	Dr., Bereichs-Leiter Logistik	0301	947
2	Schöb Karin	C. Lohn und Sozvers.	0313	941
3	Wannier Marianne	Cheffe du personnel	0111	937
4	Erb Thomas	Bereichs-PC PSI	0304	929
5	Schiesser Brigitte	lic.iur., RA, R-Dst.	0311	927
6	Bachmann Nicole	Sekretärin	0101	922
7	Leutwyler Heidi	C F/C/Einkauf	0308	920
8	Bissegger Judith	Bibliothekarin	0102	918
9	Blanchard André	Technischer MA	0103	912
10	Blauenstein Hélène	Technische MA	0104	912
11	Stadelmann Pierre	Prof. titulaire	0109	907
12	Dual Jürg	o. Prof., I mech. Syst.	0302	905
13	Jöhri Haimo	SC Konstruktion	0306	905
14	Thalmann Philippe	Prof. ENAC	0315	905

Nella circoscrizione III (Istituto della Proprietà Intelletuale, Swissmedic, Autorità di sorveglianza dei revisori, Istituto universitario federale per la formazione professionale; partecipazione al voto del 28.09%)

Rango	Cognome/nome	Lavoro	N. del candidato	Voti
1	Manigley Catherine	Abteilungsleiterin	0301	139

Nella circoscrizione IV (Organizzazioni affiliate; partecipazione al voto del 16.88%)

Rango	Cognome/nome	Lavoro	N. del candidato	Voti
1	Owens-Steiner Nelly	AO Expertin	0203	229
2	Grunder Jürg	AO Verbandssekretär	0201	214
3	Haftka Hans-Peter	AO Sachbearbeiter F	0202	203

Niente fondi liberi per un adeguamento delle rendite al rincaro per il 2009

In base all'esperienza degli anni passati questo è l'articolo della nostra rivista che provoca regolarmente il maggior numero di reazioni della clientela – il che è comprensibile: Purtroppo ci tocca informare anche quest'anno i nostri beneficiari di rendite di vecchiaia, d'invalidità, per coniugi e conviventi superstiti, per i figli e per gli orfani che non disponiamo di fondi liberi per la concessione di un adeguamento delle rendite al rincaro ordinario per il 2009.

A causa della crisi dei mercati finanziari PUBLICA si trova in una situazione di copertura insufficiente (vedi l'articolo alla prima pagina). La ricostruzione e il miglioramento della capacità di rischio di PUBLICA hanno priorità assoluta. In base alla Legge su PUBLICA è necessario un grado di copertura del 115 % per una sufficiente capacità di rischio – ciò a scopo di proteggere gli interessi delle persone assicurate nonché delle persone beneficiarie di rendite. PUBLICA ancora non dispone di una capacità di rischio tale da consentire la messa a disposizione di fondi liberi per adeguare le rendite al rincaro ordinario al 01.01.2009. Si può supporre che PUBLICA, a causa della copertura insufficiente corrente, non potrà finanziare neanche nei prossimi anni un adeguamento delle rendite al rincaro ordinario.

I datori di lavoro affiliati che accordano ai lori beneficiari di rendite un adeguamento straordinario al rincaro li informano direttamente su una tale compensazione.

Chi decide su che cosa?
Con l'entrata in vigore al 01.07.2008 della Legge su PUBLICA, la Commissione della cassa si pronuncia in merito all'assegnamento dei fondi liberi disponibili alle casse di previdenza. Successivamente gli organi paritetici dei singoli enti di previdenza stabiliscono l'impiego di tali fondi. ■

Certificati concernenti le prestazioni versate

PUBLICA invierà il 19.01.2009 i **certificati concernenti le prestazioni versate** ai fini della vostra dichiarazione fiscale.

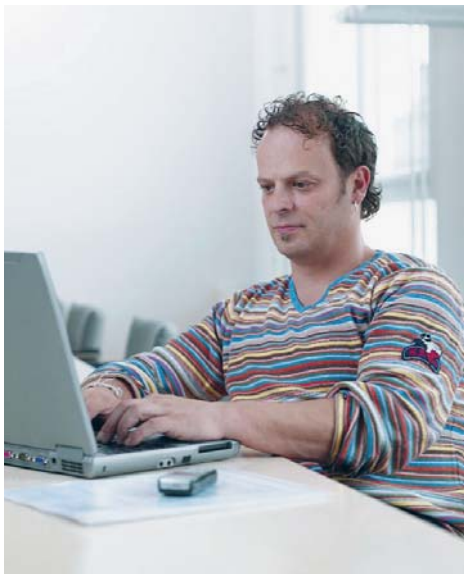
PUBLICA augura a lei e ai suoi familiari un felice Anno Nuovo.

Simulazioni su www.publica.ch

Desiderate sapere quali sono gli effetti di un riscatto sull'avere di vecchiaia? Sognate di avere un appartamento di vostra proprietà? Siete prossimi al pensionamento e volete calcolare l'ammontare delle vostre prestazioni? In questo caso vi consigliamo le simulazioni disponibili sul sito www.publica.ch, che vi permettono, con l'aiuto di una maschera d'immissione, di simulare in modo semplice diversi casi assicurativi.
I valori simulati hanno un carattere informativo e non devono essere considerati quali dichiarazioni vincolanti. Inoltre sono anonimi e pertanto non possono essere analizzati da PUBLICA. È garantita l'assoluta discrezione.

Tassi d'interesse di proiezione

Alcuni clienti hanno pregato PUBLICA di potere effettuare le simulazioni con diversi tassi d'interesse di proiezione (le proiezioni si basano al momento sul tasso d'interesse attuale). Abbiamo accolto volentieri questa proposta e adatteremo le simulazioni in modo corrispondente a metà 2009. ■

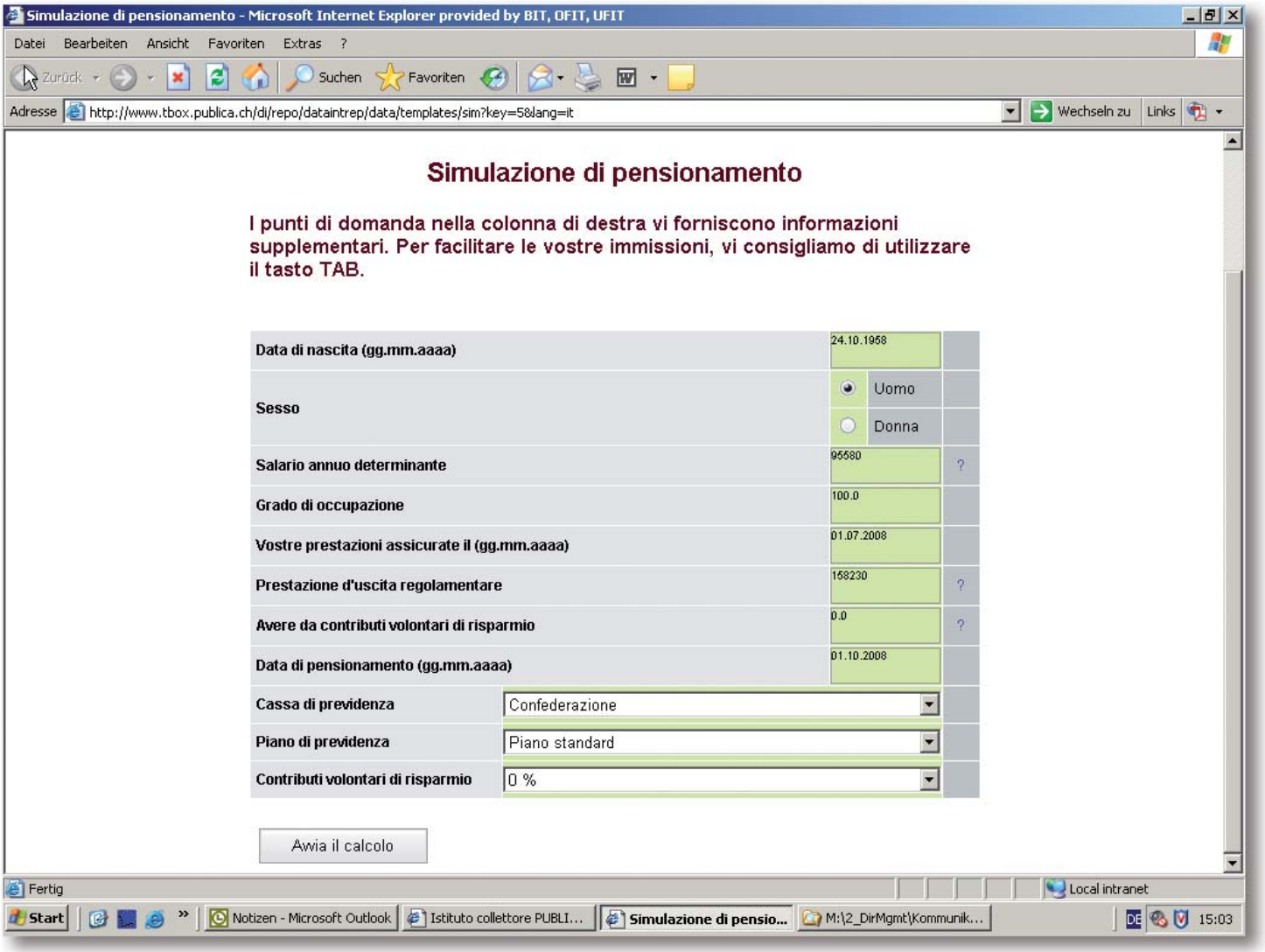


Tassi d'interesse 2009

La Commissione della cassa ha formulato per il 2009 all'attenzione degli organi paritetici delle casse di previdenza le seguenti raccomandazioni:

- Per l'avere di vecchiaia: 2 % (obbligatorio e sovraobbligatorio)
- Per l'importo minimo delle prestazioni di libero passaggio: 2 %
- Per gli interessi di mora sulle prestazioni di libero passaggio degli assicurati uscenti: 3 %
- Per la divisione delle prestazioni di libero passaggio in caso di divorzio: 2 %
- Per l'avere facoltativo di vecchiaia da contributi volontari di risparmio: 2 %
- Per le riserve di contributi del datore di lavoro: 1 %.

Le decisioni degli organi paritetici riguardo ai tassi d'interesse 2009 sono disponibili su www.publica.ch > nella cassa di previdenza corrispondente > interessi.



Termine di pagamento per le rendite di PUBLICA

Le prestazioni sono versate sul conto corrente bancario o postale dei beneficiari di rendite.

Qui appresso trovate i termini di pagamento per i beneficiari di rendite che percepivano una rendita ***già prima del 01.07.2008****.*

Mese	Data del versamento della rendita
Gennaio 2009	07.01.2009
Febbraio 2009	04.02.2009
Marzo 2009	04.03.2009
Aprile 2009	03.04.2009
Maggio 2009	05.05.2009
Giugno 2009	04.06.2009
Luglio 2009	03.07.2009
Agosto 2009	05.08.2009
Settembre 2009	03.09.2009
Ottobre 2009	05.10.2009
Novembre 2009	04.11.2009
Dicembre 2009	03.12.2009
Gennaio 2010	06.01.2010

Qui appresso trovate i termini di pagamento per i beneficiari che percepiscono una rendita ***solo dal 01.07.2008****.*

Mese	Data del versamento della rendita
Gennaio 2009	05.01.2009
Febbraio 2009	05.02.2009
Marzo 2009	05.03.2009
Aprile 2009	06.04.2009
Maggio 2009	05.05.2009
Giugno 2009	05.06.2009
Luglio 2009	06.07.2009
Agosto 2009	05.08.2009
Settembre 2009	07.09.2009
Ottobre 2009	05.10.2009
Novembre 2009	05.11.2009
Dicembre 2009	07.12.2009
Gennaio 2010	05.01.2010

Imposta alla fonte su rendite

Informazione per beneficiari di rendite senza domicilio o dimora fiscale in Svizzera che, in virtù di un precedente rapporto di lavoro di diritto pubblico, percepiscono prestazioni da un istituto di assicurazione con sede nel Cantone di Berna.

Se rientrate in una delle suddette categorie di persone e percepite una rendita dal secondo pilastro, vi interesserà sapere che su queste prestazioni la Svizzera riscuote un'imposta alla fonte, anche nel caso in cui queste rendite siano versate su un conto svizzero.

Sono fatte salve disposizioni contrarie in casi particolari nel quadro di un'eventuale convenzione di doppia imposizione conclusa dalla Svizzera con lo Stato di residenza di una persona tassata alla fonte (le convenzioni di doppia imposizione sono volte a evitare che lo stesso reddito e lo stesso patrimonio siano tassati in due luoghi).

Rendite

Per le rendite provenienti dal secondo pilastro l'imposta alla fonte ammonta al 10 per cento delle prestazioni lorde.

Comunicare immediatamente il nuovo domicilio

Il debitore svizzero della prestazione imponibile (ad es. PUBLICA) è responsabile del pagamento dell'imposta alla fonte. Il mancato pagamento intenzionale o per negligenza dell'imposta alla fonte costituisce una sottrazione d'imposta. Pertanto, in caso di trasferimento all'estero o di cambiamento di indirizzo, dovete imperativamente comunicare per scritto a PUBLICA il nuovo domicilio (conferma del Comune di domicilio) entro 10 giorni dal trasloco.

In caso di inosservanza di questa scadenza, PUBLICA può decidere di sospendere temporaneamente il versamento della rendita o di ridurre temporaneamente la rendita stessa.

Se abitate all'estero e non ci avete ancora comunicato il vostro nuovo indirizzo, siete ancora in tempo per rimediarvi ora!

Grazie della preziosa collaborazione. ■

È utile sapere

Informazioni ai beneficiari di una rendita per il coniuge superstite

Soppressione della liquidazione in capitale in caso di matrimonio:

Fino al 30.06.2008 il diritto a una rendita per il coniuge superstite non si estingueva senza compensazione in caso di matrimonio. In caso di matrimonio fino al 30.06.2008 incluso veniva versata una liquidazione in capitale pari a tre rendite annue per il coniuge superstite.

Il 01.07.2008 scorso sono entrati in vigore i nuovi regolamenti di previdenza. In caso di matrimonio a partire dal 01.07.2008 i beneficiari di una rendita per il coniuge superstite non hanno più diritto a una liquidazione in capitale. Il diritto a una rendita per il coniuge superstite si estingue ormai senza compensazione in caso di matrimonio.

L'unione domestica registrata ai sensi della Legge sull'unione domestica registrata è equiparata al matrimonio.

Informazioni ai beneficiari di una rendita per il convivente superstite

Nuovi motivi, perché il diritto alla rendita può estinguere:

Fino al 30.06.2008 il diritto a una rendita per il convivente superstite si estingueva in caso di matrimonio, di registrazione di un'unione domestica ai sensi della Legge sull'unione domestica registrata o in caso di decesso del beneficiario della rendita.

Il 01.07.2008 scorso sono entrati in vigore i nuovi regolamenti di previdenza. Il diritto a una rendita per il convivente superstite si estingue ora anche,
– all'inizio di un'unione domestica ai sensi del regolamento di previdenza applicabile; o
– se il/la convivente superstite ha diritto a una rendita per il coniuge superstite in seguito al decesso del suo coniuge divorziato.

Colofone

Editore
Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA
Eigerstrasse 57, Casella postale, 3000 Berna 23
Tel. 031 378 81 81, Fax 031 378 81 13
info.publica@publica.ch, www.publica.ch

Redazione
Encarnación Berger-Lobato
Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA
encarnacion.berger-lobato@publica.ch

Traduzione in italiano
Silena Bertolino, Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA

Traduction en français
Emmanuelle Schraut, Caisse fédérale de pensions PUBLICA

Impostazione
HOFER AG Kommunikation BSW
Stauffacherstrasse 65, Casella postale, 3000 Berna 22

Stampatura
Rub Graf-Lehmann AG
Murtenstrasse 40, 3008 Berna

Tiratura
72'000 Ex. d / 20'000 Ex. f / 5'000 Ex. i
ISSN 1661-1640
Berna, dicembre 2008

Contatto

Indirizzo di contatto
Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA
Eigerstrasse 57
Casella postale
3000 Berna 23

Tel. 031 378 81 81
Fax 031 378 81 13
info.publica@publica.ch

www.publica.ch